

# Las Latweeschu draugs.

1840. 2 Mei.



18<sup>ta</sup> lappa.

## Jaunas sīnās.

**Is Rihges.** La skolmeistēra gaspascha Schön, kas winn=puff Dauga-was Ahgels=kalnā dšhwo, Fielis=kunga nammā, taggad tur patt jaunahm meitahm eerahda wissadus seewiscku rohku darbus, ir tohs wissfkunstigalus, un arri mahza rakstihē bildes.

**Is Dubbult=zeema,** pee Slohkas. Lihds schim muhsu mallās ne mas ne sīnāja ko darriht ar tahm sīhkahm sīwtinahm ar dselloneem, ko zittur sauz par stehkeleem un kas daschā gaddā warren' leelā pulkā atroh-dahs. Bet taggad pee mums prahtigs saimneeks woi pats isdohmajis woi ziti-tadi to gudru mahzibu panahzis, schahs sīwtinas leelā pulkā sasweijohē un, wah-roht, no winnahm isdabbuht tahvus taukus, ko us wahziski nofauz trahn un kas til patt derrigi, kā paschi rohnu tauki. Wihrs daddu par scheem tau-keem 25 kapeikus sudraba pa stohpu, un winnam schinni pawaffarā ar sweijo-schanu til laimejahs, ka winnam wehl par 16 rubleem sudr. tauki gattawi. Bet zitti saimneeki arri jau sahē wianna pehdahm pakkat eē.

**Is Jelgawas.** Weens dokters tur taggad atsiht, ka ta grehta flim-miba, kas zilwekeem brihscham eekschās, un ko nofauz: ehdajs, woi pa wah-ziski: krebs, wisswairak nahkoht zaur to, kad eerihjis karstu ehdeenu.

**Is Londones.** (10 April.) Tanni juhā Entenderu un Skottu semmes starpā irr leela falla; tai wahrds: Man, un tai pee juhmallas irr pilfats, ko fauz Duhglafs, un kur laudis no daschadahm tizzibahm dšhwo. Pagahjuschā fwehdeenā tur pee kahdas brahlu draudses sa=eeschanas notikke, ka kad mahzi-tajs us kanzeles pat labban taisijahs fwehtu ewangeliumu nolassihē, leela stipra seewa no sawa sehdekla zehlahs, uskahpe us kanzeli, fanehme mahzitaju ar abbahm rohkahm un pa treppehm sweede semmē, faukdama: "Taggad esmu meerā! Pestitajs irr nahzis!" — Draudse gan kurneja un brehze, tatschu see-wa ar warrenu balsi no kanzeles sahze mahziht, bet no winnas spreddika zittus wahrds ne warreja wis saprast, ne kā schohs: "Zuhs effat grehzineeki!" — "ca seewa tuknesi" — un "zaur lahstehm paleekam atstahēti" —. Kad trohkfneis draud-sē drufzin rimme, tad pahris wihtu usgahje us kanzeli, seewu west semmē, bet wianna neganti turrejahs pretti, weenā gabbalā fazzidama: wianna effohē tas



mahzitajs, fo Deews pats israudsijs. — Bet winnai ne lihdsja; wihri winnu fanehme un wedde tanni spittali, kas jau preeksh ahrprahta laudim.

Labbas mahzibas, kas derrehs pee bishu audsinaschanas.

No ka un fur wiss wairaf bittes meddu lassa?

Jau zittur effam fazzijuschi un arri fatts bittineeks pats sinn, ka bittes meddu lassa no kohku un pukku seedeem. Deews winnahm tahdu smalku deggonu woi samannu irr dewis, ka tahs til ween us tahdahm pukkehlm un kohkeem mettahs, fur barribu atrohn. So ne fatrai pukket irr winnu barriba, un schahdu winnas jau no tahstenes pasihst un tai garram eet. Zitti seedi un pukkes til ween maifi un pihlischus, zitti atkal til ween meddu dohd; wehl zittas dohd maifi un meddu. Weena puklite dohd labbaku meddu, ne ka ohtera. Sin-nams, bittes labprahf ismiekle tahs gahrdakas pukkes, bet fur nu tahdu nam, tur ja-peeteel ar tahm paschahm Aiktakahm. Ta deht nu ta irr; fur bitteshm labba barriba, tur labs meddus; jo fur irr leepu meschi un plawas pilnas no tahdahm pukkehlm, kam faldi seedi, tur meddus balts un faldaks pahf zukfuru un tam tahda smarfscha, itt ka kad dahrgas sahles buhtu peeliftas.

Zee kohfi, no kam bittes wiss wairaf meddu lassa, irr: leepas, wihkoli, kahrkli, alkfchni, lagsdi, behrsi, gobbas, ohfchi, klawas, ohfoti, apfes, eewas, pachehfschi, pleederi, egles, preedes, ahbeles, kesberes, pluhmes, bumberes, aweefchi un wehl zitti.

Tahs sahles un pukkes, fo wihlo, irr schaha: sili wiffuti, sunnu, wijotes, gaitu bittes (preeksh), sirgu naggi, rupetes, saules swezzes, saules greefschi, purrenes, awihksnes, baltas nahrees, puppas, sirni, kartuppeli, dssegus pukkes, bulderini, lawendetes, ihsapes, gahrtes, daddaschi, ahbolites, medsenes, bruhfkenes, kahpostu, rutku un gurku-seedi, griffi, magohues, sinnepes un wehl dauds zittas.

Kur atkal bittes baggatakas ar meddu? Fur, fur nam pahreelk dauds bishu. Ja tarweem kaimweem dauds bishu, tad ne zerre no sawahm dauds augfu dabbuht, lai arri taws dahrs, Deews sinn lahda baggata weera buhtu; tahda wihse tu ohteram, woi ohtes tew sfahdi un truhkumu darrihs. So labbos gaddas juims wisseem buhs mas augfu, mehrens gaddos ne fo ne mantoseet un Aiktas gaddos juhsu bittes badda ismirs.

Ka ja-darra, kad bishu traufus piemā reisē isflanka? Kad saule us pawassaras pussi dohdahs (ap-gawena eefahkunn), tad bittes kuhlin eefahf kustetes un ahra eet. Nu tee stiprak traufi jahes no namma ahra un dahrsā sawa weera janoleek, bet tee isejami lohdsini lai pateel wakka, ka bittes silrakā laika warretu isee ischritees. Labbat lai lahda bittite isfreedama nosalt, ne ka kad wiss traufs ar suhdeem eet poesmitmahes. Babam bittineekum pawassara kuhlin, kad sneegs sahli nokust, watjag us freegu, kas ap strohveem sakrahjes, norakt un widdas traufu tihri isflanzhi.

Wassara bittes paschas gahda pahf sawa namnista spohdibu, jo winnas te ne mihl ne kahdu neshhstumu. Ta deht nu pawassari, kad til mas pawalka,



waijag' wiſſus ſtrohpus un kurwjus tihri ispoſt un isſtauziht. Bet eekam to darri, gaidi ſkaidru un gaiſchu laiku un darri to ap paſchu puſsdeenu un ſtrahda prahrigi, ka bittes ne iſbaidi un ne iſſalde. Dee ſchahs pirmas isſtauziſchanas ne kahdu duhmu ne waijag'.

Kad nu ta ſawus biſchu traufus eſſi ispoſtis, tohs ſtiprakus no namma isneſſis un dahrſa ſawâ weeta nolizzis, tad apſtattees wairak ſawu dahrju un lee; labbi wehrâ: kurrâ traufâ wairak bittes ismirruſchas? arrig tahs mudri ſkraidâ? woi tahm irr meddus? un kahds tas meddus? De warreſt manniht, kas kahdam ne tiht un ar fo kahdam warr lihdſeht. Bet ja tewim buhtu dauds biſchu traufu, tad us iſkattu ar krihtu uſſihme, fo pee wiinna eſſi wehrâ nehmis.

**Kâ ja-darra, kad biſchu traufus ohtrâ reiſe isſtauka?**

Kad ſesberes ſahl ſeedeht un pawaffaras deenas paſtahwigi ſiltas mettahs, tad waijag' biſchu traufus ohtrâ reiſe isſtauziht un wiſſas leetas pee bittetum labbi apſtattihet, un kur kahdu truhkumu nomanna, mudri ſteigtees lihdſeht.

Wiſſi neſſaidri, ſapellejuſchi un melni ſchuhni, kas kâ noſalluſchi un ſalki iſſkattahs, tee irr tahdi, kur dauds bittes noſprahguſchas, jeb kur meddus palizis tohti zeets, — ſchee tuhlin ja-greeſch noht. Katru isgreestu ſchuhni atpoſt labbi un ar ſohſe ſpahru noſtauki no wiſſahm mallahm, ka no teem waſka tahrpineem, nedſ no winnu ohlehm ne kas ne paleek. Widdû, kas ne warr pee-eet pee ſahnu traufu, tee warr palikt, ja til naw melni ween. Arri no wiſſahm mallahm, kur til warri aiſneegt, ar ſpahru wiſſu tihri noſtauki. Tahs neſſaidrumus, fo eſſi isſtauziſis, ne maſt tur patt ſemmê, ka ne tee ſmalſki waſku tahrpini atkal atpakka leen, hee ſaſtauki tohs kahdâ ihpaſchâ trauziâ un aiſneſs tahſi prohjam.

Ja kahdâ traufâ atrohti trannus, kas pa ſeemu kur pahreſchwoſuſchi, tad tahdam traufam ne buhs maſte. De tew ja-darra, kâ tew us preekſchu mahziſim.

Pahrluhfo ite labbi katru traufu, woi tam irr beheni jeb zimini? Ja ziminus atrohti, un bittes kâ naſtummuſchas ſkraidâ, tad gan atkaddiſ, ka tam buhs woi melni ſchuhni, woi waſku tahrpi kur widdû palikkuſchi. De ja-darra, kâ arri us preekſchu mahziſim.

**Pawaffarâ dſeedama dſeesmira**

(Schi ſinge, mihtli laſſikriſt, irr ta paſtara, fo wejs zeenigs helalka Strigalka mahzi-tajs Kôhrad Schulz preekſch jims irr isdohmajis un uſratſiſis. Jan Dezember mehneſchâ, kad wairis ne jerreſa dſihwotajs buht, winſch ihimms to preekſch, un mihtligi rakſiſa. Naug, ſeema wehl klah, un mehſ jums id jay pawaffara dſeesminu ſubijam! Bet preekſch nams paſcheem par to; jo kad arri pawaffaru wairis ne preedſchwoſim, raufchu jums irr tad wehl par darda heedei buhtim. Deewſ lai mello tawu dwehſeti, wejs draugs, par to mihtleſibu, fo tu ſiſ urapuhſis, irr lihdſ nabwes gultam, ſawreſcheem parahdijis!)

1. **Uk, preekſu preekſi**  
Nu irr wezgeem, jauneem,  
Nax to, ka zur ſarreem  
Wehſch jau lehnat' puſſeb un ſenn  
Wahrgu ſeemu prohſam dſeend.

2. **Naug', ſkaidrais, ſkaidrais**  
Gaiſe tur augſcham rahdahs,  
Gaulht' augſti zekahs,  
Jaktu ghimi rahda jams,  
It kâ preejatohs ar mums;



3. Rà filti, filti  
 Atkal us mums dwascho,  
 Lohzeklus mums stipro;  
 Èà lihds pukkites arr' fauz,  
 Lai nu semui puschtoht traug.
4. Rà sakti, sakti  
 Spihd nu wiffas mallas,  
 Gannibas un ptawas!  
 Ras — raibs palags gohdibà!  
 Dew til jauku darrisa? —
5. Rà jauki, jauki  
 Nu jau seed ir rohseß,  
 Ringeles un ruhtes!  
 Rà no meega zehluschas,  
 Pawassarà gresnojahs.
6. Rà balti, balti  
 Pumpurainas eewàs  
 Seedi ahra speeschahs!  
 Teem arr' gribbahs stattitees,  
 Rahds mums preeks, — lihds preezatees.
7. Kur ahtri, ahtri  
 Strautinsch, raug, schè steidsahs!  
 Teght tas ne beidsahs! —  
 Deescham, tas gribb daudsinaht:  
 "Mihla pawassara klacht!"
8. Un mihli, mihli  
 Siwtin' usnemn sinu;  
 Ak, scho nabbadfinu  
 Fedbus zertums mohzija,  
 Raug, nu brihwß, kà uslehta! —
9. Klau! skakti, skakti,  
 Dseed nu wiffi putni,  
 Rà us dseesnu faukti,  
 Pawassru tee sweizina,  
 Radditaju gohdina.
10. Us augschu, augschu  
 Zihruß dseedoht zekahs,  
 Padebbeschß wekkahs,  
 Preeka danzi israhda,  
 Ko pawassra mahzija.
11. Un schurpu, turpu  
 Besdeliga gaisà  
 Sweeschahs, — mahjas lahpa;  
 Eschirfst jau behrni perreklè,  
 Ko schi barro muddigl.
12. Un stenoht, stenoht  
 Dsegguse, klau, kuhko;  
 Krabhneeze jau kuhko  
 Utrast sweschu perreklè,  
 Ras schahs behrnus audsetu.
13. Pahr wisseem jauki  
 Pohga lagsdigalla  
 Deesu kruhmu gallà,  
 Stuntes ribkla dseedatajs,  
 Pawassaras flawetajs.
14. Rà knaschi, knaschi  
 Seedus isfahz bitte,  
 Kur ween faldums mitte!  
 Lai lihds raibi taurini  
 Piddinajahs preezigi.
15. Senn tschuppu, tschuppßß  
 Silli kustahs skudras,  
 Strahdneezeß tik mudras;  
 Un wiffadi kustomi  
 Purrinajahs faulgohsi.
16. Èè tiffu tiffam  
 Ganna puifchi tauro,  
 Wehrschì baddahs, mauro;  
 Ganna meitas gawile,  
 Uskleeds pilnà ribklitè.
17. Un blakku blakkam  
 Islekkajahs jehri,  
 Kasleni un swehri,  
 Bischo raiba gohtina  
 Siltà jaukà laizina.
18. Jau sweedru sweedroßß  
 Utrass fauz: "kur wagga!"  
 Nostrahdata fehwa! —  
 Kummelsch blakku skraidala,  
 Jaunu sahli ohschina.
19. Tu Deewin, Deewin!  
 Kur ween azzis skattahs,  
 Wiffa pasaul' kahjas;  
 Strahdatajs, kà lihgotajs,  
 Pawassaras leclitajs.
20. Tad muhschu muhscham  
 Gribbam Deewu flaweht,  
 Preezatees ne kawehht;  
 Seedu laika dewejam  
 "Paldees! paldees!" lihgosam.

R. C—j.

Brihw brilleht. No juhrmallas gubbernementu augstas waldischanas puffes:

Dr. E. E. Napiersky.



# Lätweeschu drauga

p e e l i f f u m s

pee № 18.

2 Mai 1840.

• Kà Wahzsemnè tas ustizzams Deewa wihrs

## Mahrtin Lutters

attkal to kristigu tizzibu sahziß fluddinaht skaidru.

Zettorta, beidsama datka. (Luhko peeliffumà pee № 10, 11 un 12, 15 un 16.)

### 26. Par ehdeenu isfchirfchanu.

Lihds schim mahzija tà, ka zilweks sawus grehkus warroht atlihdünahht un Deewa schelastibu pelnitees, kad no scha woi ta ehdeena noturrahs. Bet no schahs leefas tizzibas jau dauds maldischanas zehluschas. Zo pírmà kahrtà schi mahziba to mahzibu no Kristus schelastibas un no ihstenas tizzibas tà kà nozell. Dhtrà kahrtà schee ahriigi gaweschanas likkumi, fo zilweki isdohmajufchi, arri Deewa baußtus, tà fakkoht, nozehle. Zo laudis dohmaja, ka tas jau it kristigi dshwoja, kas noliktus swehtkus swehtija, basnizà gahje, gaweja, woi schahdas tahdas drehbes walkaja. Bet kad namma-tehws sawus behrnus gohdigi un deewabihjigi audsinaja, kad mahte behrnus dsemdinaja, kad funks sawu walsti walidija; wissu to wiani par laizigu un pasauligu darbu ween turreja, un to wairs ne zeenija. Drefchá kahrtà schis zilweku likkums par ehdeeneem sunnamas firdis ar leelahm behdahm appgruhtina, tapehz ka laudis pehz tahda likkuma allaschin ne warr turretees, un tomehr dohma, ka grehko, to pahrfahpdami. — Mehs arri mahzam, ka kristigeem laudim buhs sawalditees un gruhtibas panest. Kas to darra, tas sawu meesu mehrde, kà Pahwils fakka. Bet sawu meesu tà wajog mehrdeht, lai grehki ne zekahs firdi; bet Deewa schelastibu ar to ne warr pelnitees, nedß grehkus atlihdünahht. — Meesa un dwehsele sawaldamas ne ween schahdas tahdas deenas, bet ikdeenas, weenaumehr.

### 27. Par muhku kahrtu un klofstereem.

Kad no klofstereem ruunajam, muuns ja peeminn, kahda zitkahrt klofsteru buhschana bijust, un zil gauschi muhki klofsterds prett Deewa wahrdeem un arri prett pahwestu likkumeem irr grehkojuschi. Wezzds laikds ikweenam sawa walka bija, woi klofsteri dohtees, woi ne; bet kad laudis jo beskaunigi un negohdigi sahje dshwoht, un kad arri mahziba fajulkahs; tad tohs peespeede, klofsterds dohtees un par muhkeem palikt, lai tahda zeetumà par labbafeem zilwekeem paleef.

Zaunus puifschus un meites klofsterds eedewe, arri zittus, kam gaddi gan bija, bet kas ihsti ne sapratte pasaulé dshwoht un pahrtikt; un kad zilweks jau tur bij eedeweess, tad tahdu ar warru peespeede, tur palikt.

Tà pat zitteem arri eerunnaja, ka tik pat labba un swehta leeta effoht, kà patti kristiba, kad zilweks muhku-kahria dohdahs, un ka tas, tà darroht, grehku peedohschanu dabbuschoht, un taifns palikfchoht Deewa preekschá. Sazzija arri, ka klofsteru dshwo



schana Deewam wairak effoht patifkama, ne ka wiffas zittas dshwes kahrtas, fo Deews eezehlis, prohti mahzitaju, fungu, waldineeku-kahrtas, u. t. j. p.

Wezzds laikds klosteri gan bija Deewa rakstu un swehtas gudribas foflas, un tur wihrus atradde, kas par basnizas-kungeem un biskapeem bij geldigi. Bet nu zittadi. Muhli gan leelijahs, ka klosteru-buhfschana effoht tahda, zaur fo zilweks Deewa schehla stibu warr pelnitees; muhku-kahrtas effoht istena pilnibas-kahrtas un pahr wiffahm zittahm swehta un augsti teizama. Bet mehs sinnam, ka tas nau ta, un ka muhku kahrtas un dshwe Deewa wahrdeem irr pretti. Wiff, fo no muhkeem un winnu dshwofchanas leeli, irr isdohmata un tufsha leeta ween; ta patt arri klosteru-fohlschanas irr negeldigas.

## 28. Par biskapu warru.

Preekshlaikds zilweki dauds irr strihdejuschees par biskapu warru, fajaukdaml basnizas warru ar pasauligu waldineeku warru. Mo ta dauds karru un dumpju zehluschees, kad pahwesti un biskapi ne ween jaunus basnizas-liffkumus dewuschti, un laudim sinnamu firdi apgruhtinajuschti ar sawahm mahzibahm, bet kad winni arri drihtstejuschees, Feiserus un Fehnius eezelt un nozelt pehz sawas patifschanas.

Biskapeem pehz Deewa pawehleschanas schi warra: ewangellumu fluddinaht, greht kus peedoht un paturrecht, un Jesus swehtus sakramentus isdalliht. Bet kad biskapeem kahdas pasauligas waldischanas, tad zilweki, Feiseri un Fehni, teem to irr dewuschti, un tahdu warru ne buhs fajaukt ar ewangelluma ammatu. Ta biskapi nekaitamu pulku liffkumu dewuschti; tee irr eezehluschi dauds jaunus swehtkus, un gaweschanas deenas un t. j. p., ar fo tee fristitu kauschu firdis brinnum irr apgruhtinajuschti, ta ka ar smaggu nasti.

Bet kas tad biskapeem scho warru dewis, ka laudim tahdus liffkumus drihtst uslike, kad Pehteris (Apust. darb. 15, 10) aisleeds, mahjekkeem juhgu usmest, un kad Pahwils (2 Kor. 13, 10) fakka: ka teem ta warra dohta par ustaifschanu, ne par pohstifschanu? — Bet mehs turramees pee pascheem flaidreem Deewa wahrdeem, kas aisleeds, lai schahdus liffkumus ne zelt, itt ka tee pee muhschigas dshwofschanas buhtu wajadsigi; ka Pahwils (Koloff. 2, 16) mahzat lai ne weens juhs ne teefa par barribu, jeb par dsehreenu, nedf par eedallifschanu to swehtku, jeb ta jauna mehnescha, jeb to swehdeenu. Un pats Kristus arri (Matt. 15, 14) par teem, kas zilweku liffkumus dsenn, fakka ta: atstahjeet no teem, tee irr akli aflu zetta rahditaji; un winsch tahdas ahrigas zeenifschanas atmett, (13ta perscha) fazzidams: wiffi eedehsti, fo mans debbefu. Tehws nau dehstijis, taps israuti ar saknehm.

Mehs ne pagehram, lai biskapi sawam gohdam fo atrauj, gribbedami mums iscite un meeru ar mums derrecht, laf tas arri gan klastohs labbeem ganneem, ja wajaga; mehs tik to luhdsam, lai winni fo atlaisch no tahm netaisnahm nastehm, kas wezzds laikds ne mas nau bijuschas, bet fo winni paschi laudim irr usliffkuschti. Warr buht, ka daschi no scheem liffkumeem wezzds laikds wajadsigi bijuschti; bet tee muhsu laikd wairs ne derr.

Bet ja biskapi ne fo ne gribb atlaisht no schahdeem zilweku liffkumeem, fo bes apgreht, zibas wairs ne warr turreht; tad mums ja darra pehz ta Apustkuta (Apust. darb. 5, 25) mahzibas, kas fakka: mums Deewam wairak ja paklausa, ne ka zilwekeem. Un tad lai paschi rauga, ka Deewam par to atbildehs, ka zaur winnu wainu schletschanas draudse zellahs.



Beidsoht ewangeliuma tizzigi schai grahmatâ fazzija, ka wehl dauß watrak warroht runnaht par zittahm leekahm mahzibahm un likkumeem; kâ prohti: par grehku-walaischanu, ko par naudu pahrdohht, par netaisnu isflehgshanu no draudsehnm, par behrehm un zittahm tahdahm leetahm; bet paschi to ne grihbhoht peeminneht, bet to ween parahdihht, ka winnu paschâ mahzibâ un basnijas-likkumôß ne kas ne essohht prett Deewa raksteem.

Schai grahmatâ sawus wahrduß appafschá bij likkuschi schee: Zahnis, Sakschu erzogs un kurwürsts, Jurris, Brandenburges margrahws, Ehrnestß, Lihneburges erzogs, Wihlips, Effes landgrahws, Zahnis Pidriks, Sakschu erzogs, Wranzis, Lihneburges erzogs, Wolpgangis, Analtes leelskungs, un Nürnberges un Keitlinges pillssehtas rahts.

3.

## - Tizzigas dohmas pahr daschadahm leetahm.

Estajs bars.

### 22. Keschas pulkstens.

Zahnis kahdu reiß eedohmajahß, ka dasch weenumehr neß pulkstenu Keschá, pehz kam tas uf zella un pee darbeemwarr riktetees, un ka dasch pa brihscham ar zitteem beebribâ buhdams, to is Keschas iswell, un passattahß, zil wehl laika palist jeb woi jau laiks eet. Zahnis par to dohmaja tâ: Kad ne kas nau dahrgaks, kâ schis ihßß dshiwibas laiks, ko Deewß zilwekam irr dewis dshiwohht un labbu darriht, tad ta pateesi irr teizama leeta, muhsu dshiwibas-laiku noswehrt tâ kâ uf swarreem, un to riktigi un taisni eedallihht. Bet tas ihßß pulkstens, no ka warram redseht, kas Deewam patihht, un ko muhsu ihßß dshiwibas laiks no mums proßsa, irr eekschligi eeksch mums. Labba sinnama firßß kustahß eeksch mums weenumehr, kâ pulkstens, un ja mehß uf to ween usmannam, tad ta mums-falka, zil saw nosittusi, un kad laiks irr, woi apdohmigi staigahht uf preekschu, woi no grehkeem atstahetees, un greestees uf Deewu. — Mans peetizzigais Deewß, es pateizu tew, ka tu eeksch zilweka to sinnamas firßß pulkstenu effi fataisijis, ko mehß pee saweem darbeem un paschâ preeká un lihgsmitâ warram dshirdeht gaischi sittoht, un winna sitteenus ar ween warram sajust. Dohd' man, ka es weenumehr ar deewabihjigu prahtu pehz scha pulkstena riktejoßß, un ne weenu brihdi nenokaweju labbu darriht.

### 23. Kurmis.

Zahnis dahrsneeku eeraudsija kurmi waktejam, un ka tas to, kad paclabban sahze semmi usrakt, ar lahpsu no semmes issweede un nositte. Schis swehriuschi, tâ Zahnis dohmaja, semmi tik usrohht sawas bariibas deht, kulkainus un tahrpus mekledams, un zaur sawu ralschanu nedarra zittas wainas ne kahdas, kâ ar tahm usraktahm semmes-gubbahm dahrsus, tihrumus un plawas padarra nejaukas un slittas. — Un jebchu tas semmes appafschá labbi warr redseht un pekohht, tad tas tomehr irr aklis, kad tas nemannoht tohv issweests pee gaismas. Tâ pat darra arr' dasch pasaules behrns, tas rohht un pekotumfiba, tas melle sawu paschu labbumu ween; lai zitti arr' nokalst un nonihht, tahds sché un tur atstahj peeminneschanu no sawa naidiga un plehßlga prahta, un zil gudris un ismahzihhts tas arr' irr eeksch pasaules; un semmes-leetahm, tik pat negudris tas irr eeksch Deewas, debbesß, un garrigahm leetahm, un nemahht no tahm ne ko runnaht. Bet ta nahwe stahw un gaib jaw uf ta Wissaugstaka sihmi, un driht padarra gallu wisseem winna nihzigeem padohmeem un flohlahm; un sweesch tahdu noscheplojamu zilweku no semmes



eeksch semmes, no wiina pasauls mantahm eeksch kappa. Momirdams winsch ne ko lihdf nenems, wiina gohdiba tam pakkat neno:ees; bet ta ka winsch schai pasaulé tumfibu wairak mihleja, ne ka gaismu, ta pat tas wiina dshiwiba neredsehs to gaismu muhscham. (Dahw. ds. 49, 18. 20). — Peetizzigais Deews, ko es geldetu pasaulé, ja es to debbes gaismu newarretu redseht, un Tewi, tu muhschigs gaischums, negribbetu redseht? Lab bak tad buhtu par kurmi buht, kam pehz sawas nahwes neds labs neds launs wairs jagaiba, ne ka par besdeewigu zilweku, kam ja: eet galleja tumfiba, fur buhs raudaschana un sohbu trihzeschana.

#### 24. Awis.

Zahnis redseja kahdu mahjas-tehwu, kas sawas awis, kad taks no lauka bij pahrnahf kuschas, wakkara pahrskaltija un kuhri dsinne. Tadeht, ka Zahnis bij pilns behdu un ruhpeschanas, tad tas nopuhdamees fazzija ta: Ko behdajees, tu manna dwehsele, un ko tu nomohzees ar tahdahm bailigahm dohmahm? Woi tu dohma, ka tu tam Wissaugstak kam ne:effi tik mihisch, ka schim wihram wiina awis? Zeb woi tu ne:effi labbaks, ka dauds awis? Woi Jesus Kristus naw taws gans? Woi winsch par tewi naw sawas affinis islehhis un sawu dshiwibu nodewis? Woi winsch schohs wahrbus arr' us tewim naw fazzjis: Sawahm awim dohmu es muhschigu dshiwibu, un taks muhschigi bohja ne:ees, un ne weens taks ne:isfraus no mannas rohkas (Zahn. 10, 28)? — Schis wihes sawas awis skaltija. Woi tad mans Deews sawus tizzigus un isredsetus behrnus ne:skaltitu un ne:apwaktetu, un tas mihlais Kungs Jesus ne jaw irr fazzjis, ka arridsan muhsu galwas matti wiffi irr isskaltiti? (Matt. 10, 30.) Lai es arr' par deenu buhtu apmalbije un sawahm dohmahm ne:apdohmigi pakkat staigajis; mans peetizzigais Deews, wakkara pee sawu jehrinu pahrskaltischanas, kad manni ne:atraddihs, no schehlastibas manni atkal meklehs un waddihs us labba zella. Kungs Jesus! Es maldohs, ka pasubdusi awis; mekle tawu kalpu, jo es ne aismirstu tawas pawehleschanas! (Dahw. ds. 119, 176.)

#### 25. Noswaigsnohra debbes.

Zahnis wakkara laika skaidru, noswaigsnohra debbesi redsedams, firsniigi nopuh-tehs un ta fazzija: Ak, mans Deews, zil dauds swaigsnu es redsu pee debbes, tik pat dauds leezineeku man irr, kas man rahda tawu ne:isprohtamu schehlastibu. Un zil swaigsnu es usfattu, tik azzu, ta man leekahs, es redsu no tawas deewischfigas gahdaschanas un spehzigas waldischanas, ar ko tu muhs, sawus behrnus, tik laipniigi usfatti. Taks jaukas debbes: welwes apskaltischana; ko taws pirksis tik skunstigi irr sataisjis, tik warreni pahre muhsu galwahm issteepis, un ka no selta mirdsedamahm swezzehm isgresnojis, stiprina manni, to drohschi tizzeht, zil leela un ne:issalkoht jauka buhs ta debbes gohdiba, kura tawi isredseti mahjohs muhschigi. Mans tehws, ja jau tas, kas redsams un nihzigs, irr tik jauks, zil jauks un skais tad nebuhs tas neredsams un ne:isnihzigs! Ja debbes jau irr no ahrpuffes tik jauka, zil skaisa nebuhs no eekschpuffes! — Mans Deews! leez' man schai pasaulé spihdeht ka swezzej, ka es arr' tur eeksch taks muhschigas skaidribas un gaischibas warru spihdeht! Bet kas irr manna dwehsele bes tawas schehlastibas? Zits ne kas, ka lukteris bes swezjes. Spihdi tu eeksch mannis, tad es nepaliskhu tumfiba! —